

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 39 (1901)
Heft: 8

Artikel: A bon tsat bon rat
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-198642>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ah ! c'est que cet huissier est de grande poste ! ne vous déplaît.

Tous mes lecteurs ne savent sans doute pas ce qu'on entend par là.

Eh bien, l'huissier de grande poste, est celui qui est chargé, pendant un temps déterminé, d'aller chercher, dans son volumineux portefeuille, le courrier le plus important de la journée, celui du matin. Non seulement, il doit s'acquitter ponctuellement de cette besogne, mais il doit rester toute la journée au service de ses supérieurs. Quelle que soit l'heure, et tant qu'il reste au Château un conseiller d'Etat, il demeure de garde à la salle des huissiers, en attendant le coup de sonnette.

Notons en passant que ces braves huissiers circulent gratuitement et en toute liberté dans nos trams. Pour eux, les trams, c'est le char de l'Etat.

L. M.

La corbeille de mariage.

Une de nos abonnées de Lausanne nous a écrit, dans le courant de décembre déjà, de bien vouloir donner, dans le *Conteur*, quelques détails sur l'origine de la corbeille de mariage. — Chacun sait qu'on désigne aujourd'hui sous le nom de *corbeille de mariage*, ou simplement *corbeille*, les parures et bijoux que le futur envoie ordinairement à sa fiancée, dans une corbeille richement ornée.

Jusqu'ici, nous n'en pouvions dire davantage. Mais nous venons de trouver, par hasard, dans une chronique de *Ann Seph*, datant d'une dizaine d'années, les lignes suivantes que nous en avons détachées :

« Depuis l'antiquité la plus reculée, on voit l'homme faire des présents à la femme qui est devenue sienne. Il veut la parer, l'embellir en core ; il veut la remercier du bonheur qu'elle lui donne. Il y a peut-être là une idée de dédommagement aussi ; l'époux veut consoler la jeune femme de ce qu'elle perd, de sa liberté qu'elle aille. Au lendemain des noces, les rois offraient à leurs femmes des joyaux et une bourse contenant une grosse somme en monnaie d'or.

» Peu à peu, les mœurs s'affinèrent et les sentiments devenant plus délicats, on ne voulut plus offrir à la femme une sorte de paiement — après lequel on se croyait peut-être quitte de tout, et qui avait quelque chose de choquant, une signification par trop révoltante. On prit alors l'habitude d'envoyer les présents avant le mariage. Au fond, c'est toujours la même chose.

» Heureusement que les fiancés ne comprennent pas ou ne comprennent qu'après. Au dix-septième siècle, le fiancé envoyait le *coffre de mariage* rempli de vêtements. La bourse était remise à la main. Peut-être le fiancé en offrant cet argent à sa fiancée, voulait-il (veut-il encore) lui faire comprendre qu'il s'en remettait à elle de la direction et du soin de l'épargne. La bourse était, en effet, enfermée dans le bahut, à l'arrivée de la jeune femme dans la maison de son mari. Le coffre de mariage était toujours l'un des meubles du ménage ».

Le baiser.

Il est bien entendu aujourd'hui que le baiser ne jouit pas, auprès de la Faculté, d'une réputation sans tache. On l'accuse, avec raison peut-être, de servir de véhicule à un redoutable microbe.

Mais la coutume est ancienne ; comment faudra-t-il s'y prendre pour la faire disparaître ? Gros problème qui n'est pas près d'être résolu, d'autant plus qu'on est fort perplexe sur le genre de caresses qu'il faudrait choisir pour suppléer à ce geste bizarre et char-

mant, » comme l'appelle Marcel Prévost. Il a si bien passé dans les mœurs, que certains élèves des Ecoles eux-mêmes s'y trompent, comme ce fut le cas pour un gamin, à l'occasion d'un examen scolaire.

Ceci donna lieu au dialogue expressif que voici :

L'examinateur. — Veuillez m'indiquer, mon ami, les cinq sens dont l'homme est pourvu.

— *L'élève*, comptant sur ses doigts. — La vue, l'ouïe, l'odorat, le goût, le toucher et... et...

L'examinateur. — Et quoi donc ?

L'élève, avec assurance. — *Le baiser*, m'sieu !

L'examinateur, un instant interloqué. — Parbleu oui, je me souviens, il y en a bel et bien six !

Et le dernier, ajouterons-nous, ne restera sans doute pas le moins actif.

A bon tsat bon rat.

Onna demeindze que y'avai zu dâi vôtè, lo valet ào syndico, cé à l'assesseu, cé ào munipau Bougnet, lo Louis ào dragon et on part d'autre bons fonds sè trovavont la né pè la pinta dè cououna à baire on verro, kâ l'ètention dâq parti qu'avai zu lo dessus, et couumeint dè justo, faillai cein fêtâ pè 'na petita rioula.

Ma fai, lè litro arrevavont lè z'ons après lè z'autro su la trabllia et pas petou portâ que sè voudhivant à mésoura se bin que, pè vai lè onj'hârê, noutrès gaillâ étiot tré ti on bocon biliets et dâi z'ons sè mettions à tsantâ couumeint dè clliâo vilho cocardiers que revengnivat dè l'avant-réhiuva lè z'autro iadzo.

Adon lo Louis ào dragon, on feind-l'air que ne peinsâvè qu'âi farces l'ao fe : Dîtes-vai lè z'amis, s'on vâo recaffâ on bocon, no faut faire einradzi lo pintier et no faut couumeinci pè l'âi brequâ on part dè piautes dè tabourets, ne lè payéreint, lo bon sang, n'ein ti lo bosson bin garni, et ne veint vaire la potta que va no férè, pu ne veint bin lo couiena po no z'amusâ devant d'allâ à la paille.

Dinsé de, dinse fê. L'empougnont don ti on part dè tabourets et lè sè trevougnant pè lè piautes tantqu'à ce que lè tsambse seyont trossaies à tsavon ; dâi z'autro châtotâvant à pi djeints pè dessus et lè z'épelliâvant se bin qu'âo bet dè na vourba, n'ein restâvè perein qu'on part dè bons pè la pinta.

Et noutrès lulus recaffâvont que dâi sorciers dè vaire totès clliâo brequès que tsampâvant décè delé pè lo cabaret.

Lo pintier, que cognessâi prâo lè z'osès, ein veyeint cé commerce, fâ état dè recaffâ assebin ; sè peinsâvè : lè gaillâ ont bon moian, faut laissi férè et piske l'est dinse lè mè payéront couumeint dâi nâovo.

Adon, quand l'ont zu tré ti met ein brequès clliâo tabourets, lo Marque à Bougnet fe : Dîtes-vâi, on porrâi férè 'na tota galéza farça se vo z'itès d'accòo ; no faut einvouyi 'na dépeche ào mâidzo ein l'âi metteint que l'âi a dâi tsambes trossaies ice à la pinta et que faut que vîgnè tot lo drai avoué tot cein que faut po lè remettre ! Vo z'allâ vaire, y'âra onco dè quie no teni lè coûtès onna vourba !

— Oï ma fai ! firont lè z'autro, et lo valet ào syndico tracé à la pousta einvouyi la dépêche.

Fasai 'na crâmena dâo diabllio et névessai qu'on dianstre cllia né quie : lo mâidzo, que démâorâvè à C., onna boun'haora et demi pe lien, sè relâivè, fe applyi, preind tot cein que faillai et lo vouaïquie via. Ma fai, quand fut arrevâ à la pinta et qu'on l'âi montra quinnes piautes faillai racoumoudâ et potringâ, stuce a fô on bocon la potta, mâ, quand l'eût zu ruminâ on bocon, ie délietté sa trossa, preind dâi lancettès, on bistouri et tot on commerce, l'accrotsè lè tabourets lè z'ons après lè z'autro

et, pè dévant lè gaillâ que sorzant ein lo vouaïteint férè, l'einbardoufli clliâo piautâs avoué dâo pliâtro que fasai teni avoué dâi tot petits bets dè lans que l'einvortolhivè avoué dâi pattès, pu lè lieftâvè bin adrâi avoué dè la fiçâlla. Et quand l'eût fê, ie fot lo camp ein de-seint que revindrâi lo leindéman.

Et n'a pas manquâ. Lo delon, revint à la pinta, vaire, se desâi, se sè malâdo guéressant ; revint onco so demâ, lo dedzâo et ti lè dzo dè la senanna d'après. Lè brelurins qu'aviont fâ la farçâ se démandâvant adon se lo mâidzo etâi fou et cein que cé commerce volliavâ à derê.

L'ont zu astout l'esplicachon dè l'afférè. Cauquîs dzo pe tâ, lo mâidzo, que cognessâi lè lulus que l'âi aviont djui lo tor et que savâi que l'aviont ti grossa courtena, lâo z'a einvouyi onna nota dè septanta francs cinquanta po avâi remet ein état totès clliâo piautâs brequaies et po sè vezités. Et lè menacivâ dè lè remettre tré ti ào protiureu, se ne payant pas rique raque.

Ma fai, lè gaillâ, quand l'ont su cein, ne recâffâvont peqa tant, allâ pi, assebin, bon grâ, mau grâ, l'ont dû aboulâ la mounia et lo mâidzo, après avâi gardâ veingt francs por li, a bailli lo resto dè cé ardzeint à cllia coletta que font ora po lè fennès et lè bouébo dè cllia pourro Transvaliens. **

Livraison de *février* de la BIBLIOTHÈQUE UNIVERSELLE : L'œuvre de Louis Pasteur, par Auguste Glardon. — Irène Andéol. Roman par T. Combe. — Les cosaques chez le négus, par Michel Delines. — Mademoiselle Zénaïde Fleuriot. Histoire morale d'une institutrice, par Ernest Tissot. — En Engadine. Nouvelle, par V. Gautier. — Le relèvement de la Grèce, par Michel Kebedy. — Un roman d'aventures aux Etats-Unis, par Mary Bigot. — Chroniques parisienne, allemande, anglaise, russe, suisse, scientifique et politique. — Bulletin littéraire et bibliographique. — Bureau, place de la Louve 1, Lausanne (Suisse).

Un pianiste qui ne brille pas par la modestie se flattait d'avoir, à son dernier concert, absolument « enlevé son auditôire. »

— C'est vrai, confirme un ami ; après le premier morceau, il n'y avait plus personne dans la salle !

La semaine artistique. — Elle a commencé dimanche, par la représentation des *Crochets du père Martin*, un bon vieux drame, sans ficelles et tout de sentiment, qui a été chaleureusement applaudie. Il est encore de beaux jours pour l'honnêteté ; au théâtre, tout au moins. Après ce drame, *Champignol malgré lui*, un éclat de rire. — Lundi et mercredi, ont eu lieu, les **soirées de Zofingue**. Succès traditionnel. Applaudissements, bravos, rappels, couronnes, bouquets, rien n'y a manqué. — Jeudi, *Francillon*, dont la seconde représentation a confirmé l'enthousiasme qu'avait provoqué la première. C'est, jusqu'à présent, le clou de la saison. — Hier, vendredi, à la Salle centrale, **M. Scheler** s'est fait applaudir par un auditoire très nombreux. Vendredi prochain, nouvelle séance populaire.

Demain dimanche, **La jeunesse des Mousquetaires.** — Rideau à 8 heures.

La rédaction : L. MONNET et V. FAVRAT.

OCCASION !

Un solde **papier à lettre grand format**, défraîchi.

Ce papier, qui sera vendu à **très bas prix**, pourra, entr'autres, être utilisé pour *brouillons*, par MM. les pasteurs, professeurs, écrivains, etc.

Papeterie L. MONNET, Lausanne.

3, RUE PÉPINET, 3

Lausanne. — Imprimerie Guillaud-Howard.